

ЗНАЧЕНИЕ ЭТНОКУЛЬТУРНОГО КОМПОНЕНТА НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

*Фомина Екатерина Анатольевна,
учитель английского языка МБОУ «СОШ № 12» г. Чебоксары*

Язык является наиболее полным показателем культуры. Общеизвестно, что центральной фигурой коммуникативного процесса является человек, а орудием, средством общения – язык. И чем сильнее различие между языками и культурами, тем сложнее овладеть иностранным языком как средством общения. Межэтническая коммуникация реализуется во взаимосвязанной системе человек – язык – культура и носит комплексный характер. Изучение языка невозможно без изучения культуры носителей языка, что дает возможность расширить кругозор, в том числе и в сфере этнокультурных ценностей различных народов, сравнивать, анализировать их. Это способствует развитию толерантного отношения к представителям других этносов. Передовая практика обучения учеников иностранному языку показывает, что эффективность обучения во многом зависит от умения преподавателя создать на занятии и вне занятия ситуации общения, сотрудничества, межличностного взаимодействия на языке (т.е. согласовать мотив учения и мотив общения). Коммуникативная компетенция – это способность вступать в коммуникацию, общение. Учет этнокультурного аспекта на занятиях иностранного языка позволяет организовать учебный процесс таким образом, что формирование грамматического материала происходит параллельно с систематическим усвоением информации этнокультурного характера и повышает эффективность работы по развитию иноязычной речи.

Преподаватель иностранного языка всегда найдет интересный материал, который можно умело и эффективно использовать на занятиях. Это позволит соединить традиции и опыт этнопедагогики, методики обучения иностранного языка в решении образовательных и воспитательных задач, поставленных обществом. В настоящее время в программу обучения учеников (силлабус) по иностранному языку наряду с лингвострановедческим аспектом включен и этнический, с тем, чтобы ученики могли рассказать о культуре, географии, политическом положении страны изучаемого языка и о своей родной страны. В результате ученики могут средствами иностранного языка описывать факты и явления, связанные с родной региональной культурой, и, следовательно, в процессе реальной коммуникации способны транслировать ее своеобразие и сделать ее достоянием мировой культуры. В связи с этим одной из задач образования средствами иностранного языка является развитие основ культуры описания родной культуры в терминах, понятных для членов международного сообщества. Необходимо сформировать у учеников коммуникативные умения, обеспечивающие использование иностранного языка в ситуациях иноязычного общения, связанных с региональной культурой. Учебники, которыми мы пользуемся на занятиях, не всегда содержат необходимую этническую информацию или не могут полно отразить актуальный материал ввиду того, что он быстро устаревает. Возникает необходимость привлечения дополнительного

материала, связанного с окружающей нас действительностью, отражающего события в нашей стране и за рубежом, а также местный краеведческий материал. Привлечение материала, отражающего связь с реально происходящими событиями, способствует тому, что общение приобретает коммуникативно-мотивированный характер, так как обучаемые охотно и с интересом говорят о том, что им близко и понятно, испытывают удовлетворение от того, что могут говорить на иностранном языке о событиях, которые их волнуют, о которых они хорошо осведомлены. Работа с текстом является обязательным компонентом любого занятия по иностранному языку и позволяет реализовать многие образовательные и воспитательные задачи занятия. Для проведения разнообразной работы по развитию иноязычной речи учеников необходимы хорошо продуманные и правильно соотнесенные один с другим по грамматической и лексической трудности тексты. Обязательным условием успешной работы над текстом является регулярное повторение их в виде ответов на вопросы по тексту, беседы, пересказ. Подобная работа увеличивает лексический запас учеников, развивает их речь. Тексты этнокультурного характера как познавательны, так и воспитательны. Проводя сопоставления с родным языком, отыскивая параллели, ученики начинают смотреть по-другому и на родной язык. Обращение к материалам этнического характера приближает иноязычную коммуникацию к личному опыту учащихся, позволяет им оперировать в учебной беседе теми фактами и сведениями, с которыми они сталкиваются в повседневной жизни, в условиях бытия в родной для них культуре. Знакомясь с иноязычной культурой, учащиеся постоянно сравнивают её с родной культурой. Поэтому, чем обширнее та область знания фактов родной культуры, которой оперируют учащиеся, тем продуктивнее работа по ознакомлению с иной культурой.